

CS: ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	DE: EG-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
EL: ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ ΕΕ	EN: DECLARATION OF CONFORMITY UE
ES: DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE	HU: EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
IT: DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE	LV: ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
LT: ES ATITIKTIES DEKLARACIJA	NL: CONFORMITEITSVERKLARING EU
PL: DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	PT: DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE
RO: DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE	SK: VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ



CS: Typ / Model:	Měřicí kabel 10kV ukončený banánovými kolíky HV, stíněný měřicí kabel 10kV ukončený banánovými kolíky HV
DE: Typ / Modell:	Messleitung 10kV mit HV-Banenensteckern, abgeschirmte Messleitung 10kV mit HV-Banenensteckern
EL: Τύπος / Μοντέλο:	Καλώδιο μέτρησης 10kV με με ακροδέκτες τύπου "μπανάνα" HV, θωρακισμένο καλώδιο 10kV μέτρησης με με ακροδέκτες τύπου "μπανάνα" HV
EN: Type / Model:	Test lead 10kV with HV banana-banana plugs, shielded test lead 10kV with HV banana-banana plugs
ES: Tipo / Modelo:	Cable de prueba 10kV terminado con conectores tipo banana HV, cable de prueba 10kV apantallado, terminado con conectores tipo banana HV
HU: Típus/Modell:	HV banándugókban végződő narancs színű 10kV mérővezeték, HV banándugókban végződő narancs színű árnyékolt 10kV mérővezeték
IT: Tipo / Modello:	Cavo di misurazione 10kV terminato con spine a banana HV, cavo di misurazione 10kV schermato terminato con spine a banana HV
LV: Tips / Modelis:	Mērvads 10kV ar HV banāna tipa spraudņiem, ekranēts mērvads 10kV ar HV banāna tipa spraudņiem
LT: Tipas / Modelis:	Matavimo laidas 10kV su „banana“ HV tipo lizdais, matavimo laidas 10kV ekranuotas su „banana“ HV tipo lizdais
NL: Type/ Model:	Test lood 10kV afgesloten met hv banana plugs, afgeschermd test lood 10kV afgesloten met hv banana plugs
PL: Typ / Model:	Przewód pomiarowy 10kV zakończony wtykami bananowymi HV, ekranowany przewód pomiarowy 10kV zakończony wtykami bananowymi HV
PT: Tipo/ Modelo:	Cabo de teste 10kV terminado com fichas banana HV, cabo de teste 10kV blindado terminado com fichas banana HV
RO: Tip / Model:	Cablu de test 10kV cu mufe banană HV, cablu de test 10kV, ecranat, cu mufe banană HV
SK: Typ / Model:	Merací kábel 10kV s banánikovými konektormi HV, tienový merací kábel 10kV s banánikovými konektormi HV

CS: Výrobce:	DE: Hersteller:	EL: Κατασκευαστής:	EN: Manufacturer:	ES: Empresa:
HU: Gyártó:	IT: : Costruttore:	LV: Ražotājs:	LT: Gamintojas:	NL: Fabrikant:
PL: Producent:	PT: Fabricante:	RO: Producătorul:	SK: Výrobca:	

Sonel S.A.

CS: Adresa:	DE: Adresse:	EL: Διεύθυνση:	EN: Address:	ES: Dirección:
HU: Cím:	IT: Indirizzo:	LV: Adrese:	LT: Adresas:	NL: Adres:
PL: Adres:	PT: Morada:	RO: Adresa:	SK: Adresa:	

ul. Stanisława Wokulskiego 11

58-100 Świdnica

Polisko, Polen, Πολωνία, Poland, Polonia, Lengyelország, Polija, Lenkija, Polska, Polònia, Poľsko

CS: Toto prohlášení o shodě se vydává na výlučnou odpovědnost výrobce.

DE: Diese Konformitätserklärung ist unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

EL: Παρούσα δήλωση συμβατότητας εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

EN: This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

ES: Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

HU: A jelen megfelelőségi nyilatkozat kiadása a gyártó kizárólagos felelősségére történik.

IT: La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del costruttore.

LV: Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību.

LT: Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe.

NL: Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

PL: Niniejsza deklaracja zgodności zostaje wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

PT: A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

RO: Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

SK: Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

CS: Předmět prohlášení: Výrobní č. ≥	LV: Deklarācija priekšmets: Sērijas numurs ≥
DE: Gegenstand der Erklärung: Serien-Nr. ≥	LT: Deklaracijos objektas: Serijos numeris ≥
EL: Αντικείμενο δήλωσης: Αριθμός σειράς ≥	NL: Voorwerp van de verklaring: Serienummer ≥
EN: Object of declaration: Serial number ≥	PL: Przedmiot deklaracji: Nr seryjny ≥
ES: Objeto de la declaración: N° de serie ≥	PT: Objeto da declaração: N.º de série ≥
HU: A nyilatkozat tárgya: Sorozatszám ≥	RO: Obiectul declarației: Nr. de serie ≥
IT: Oggetto della dichiarazione: Matricola ≥	SK: Predmet vyhlásenia: Sériové číslo ≥

CS: Výše uvedený předmět prohlášení je v souladu s následujícími požadavky harmonizovaných právních předpisů EU:
 DE: Der oben genannte Gegenstand dieser Erklärung erfüllt folgende Anforderungen der EU-Harmonisierungsvorschriften:
 EL: Το προαναφερόμενο αντικείμενο της παρούσας δήλωσης είναι συμβατό με τις απαιτήσεις του ευρωπαϊκού νόμου εναρμόνισης:
 EN: The above-mentioned subject of the declaration complies with the following requirements of EU harmonisation legislation:
 ES: El objeto al que se refiere esta declaración cumple con los siguientes requisitos de la legislación de armonización de la Unión Europea:
 HU: A jelen nyilatkozat fent említett tárgya megfelel a harmonizált uniós jog következő előírásainak:
 IT: L'oggetto sopra specificato risulta conforme alle disposizioni delle seguenti norme europee armonizzate:
 LV: Iepriekš aprakstītais šīs deklarācijas priekšmets atbilst sekojošām Savienības saskaņošanas tiesību aktu prasībām:
 LT: Aukščiau nurodytas šios deklaracijos objektas atitinka šias Europos Sąjungos teisės aktų normalizavimo reikalavimus:
 NL: De hiervoor genoemde doel van de verklaring voldoet aan de volgende eisen van de harmonisatiewetgeving van de Unie:
 PL: Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z następującymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:
 PT: O objeto da presente declaração acima referido está conforme com os seguintes requisitos da legislação de harmonização da UE:
 RO: Obiectul prezentei declarații, menționat mai sus, îndeplinește următoarele cerințe ale legislației UE armonizate:
 SK: Vyššie uvedený predmet vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:

CS: Směrnice:	DE: Direktive:	EL: Οδηγία:	EN: Directive:	ES: Directiva:
HU: Irányelv:	IT: Direttiva:	LV: Direktība:	LT: Direktyva:	NL: Richtlijn:
PL: Dyrektywa:	PT: Diretiva:	RO: Directiva:	SK: Smernica:	

Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/UE

CS: Normy: DE: Normen: EL: Πρότυπα: EN: Standards: ES: Normas: HU: Szabványok: IT: Norme: LV: Normas: LT: Standartai: NL: Normen: PL: Normy: PT: Normas: RO: Standardele: SK: Normy:	EN 61010-031:2015: Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use. Safety requirements for hand-held probe assemblies for electrical measurement and test.
---	--

CS: Podepsáno jménem: SONEL S.A.
 DE: Unterzeichnet im Auftrag von: SONEL S.A.
 EL: Υπογράφηκε για: SONEL S.A.
 EN: Signed on behalf of: SONEL S.A.
 ES: Firmado en nombre de: SONEL S.A.
 HU: Aláírva a következő névében: SONEL S.A.
 IT: Firmato a nome di: SONEL S.A.
 LV: Parakstīts SONEL S.A. vārdā
 LT: Pasirašyta SONEL S.A. vardu
 NL: Ondertekend namens: SONEL S.A.
 PL: Podpisano w imieniu: SONEL S.A.
 PT: Assinado em nome de: SONEL S.A.
 RO: Semnează în numele: SONEL S.A.
 SK: Podpísané v mene: SONEL S.A.

Świdnica, 20.04.2016r.

Director of Development

Paweł Lepczyński